

FLO

DESIGN
ALESSANDRO E
FRANCESCO
MENDINI

D
TS
designstudio®

DESIGN
ALESSANDRO E
FRANCESCO
MENDINI

FLO



DesignTaleStudio è dal 2005 un laboratorio sperimentale di ricerca creativa che offre al mondo del progetto il grès porcellanato come mai è stato concepito prima.

Since 2005, DesignTaleStudio is an experimental creative research laboratory proposing porcelain stoneware to the design world as never seen before.

Créé en 2005, DesignTaleStudio est un laboratoire expérimental de recherche créative offrant aux concepteurs un grès cérame comme il n'avait encore jamais été conçu.

dal 2005

Riappropriarsi di una manualità originaria, fatta di ritmi lenti e misurati e di una sapienza rituale che dona linfa alla sperimentazione contemporanea. Recuperare la materia ceramica come strumento di espressione creativa: è questa la filosofia che ha dato vita a DesignTaleStudio di Ceramiche Refin. Un laboratorio di idee e di talenti, uno spazio dedicato alla ricerca nato dall'incontro della ceramica con l'arte e il design, per offrire al mondo del progetto il grès porcellanato nella sua forma migliore.

Returning to original handcrafts, with slow, measured rhythms and a ritual wisdom that adds vital lymph to contemporary experimentation. Recovering ceramics as a tool for creative expression: this is the philosophy behind the Ceramiche Refin DesignTaleStudio. A laboratory of ideas and talents, a space dedicated to research, born from the marriage of ceramics with art and design, offering the design world the best forms of porcelain stoneware.

Retrouver avec les gestes de jadis, aux rythmes lents et mesurés, des rituels pleins de sagesse ancestrale, véritable sève indispensable à l'expérimentation contemporaine. Renouer avec la matière céramique vue comme outil d'expression créative, telle est la philosophie à l'origine de l'instauration de DesignTaleStudio de Ceramiche Refin. Un laboratoire d'idées et de talents né au lendemain de la rencontre entre la céramique, l'art et le design, pour mettre à la disposition des concepteurs ce qu'il y a de mieux en matière de grès cérame.

dal 2014

FILO

DESIGN
ALESSANDRO E
FRANCESCO
MENDINI

Gli schemi decorativi da noi elaborati traggono origine da vari riferimenti: la natura, la storia, i simboli, la geometria. Nel caso di FILO per DesignTaleStudio, la tessitura nervosa delle linee deriva dalla movimentazione tridimensionale di una quadrettatura, la cui geometria subisce ondulazioni e variazioni della misura. L'ipotesi è quella di ottenere un risultato optical vagamente elettrico, che crei attenzione al pavimento calpestato.

Alessandro e Francesco Mendini

"Our decorative patterns originate from a range of references: nature, history, symbols, geometry. In the case of FILO for DesignTaleStudio, the strained weave of the lines comes from the three-dimensional movement of a grid; waves are created in its geometries, changing their measurements. The hypothesis is to obtain a vaguely electrical optical result, drawing attention to the floor as we walk on it."

« Les motifs décoratifs que nous avons élaborés s'inspirent tour à tour de la nature, de l'histoire, des symboles et de la géométrie. Dans le cas de FILO pour DesignTaleStudio, les lignes de sa texture sont issues de la motilité tridimensionnelle d'un quadrillage dont la géométrie subit des ondulations et des variations dimensionnelles. L'idée est d'obtenir un résultat optical confusément électrique qui attirerait les regards sur le sol foulé. »



Photo Cristina Pica

La collezione Filo è stata ideata dagli Architetti Mendini come progetto fuori concorso di "Create your Tile", il concorso indetto da Ceramiche Refin per ricercare nuove ispirazioni creative e proseguire il percorso verso l'innovazione nella ceramica.

create your tile

The Filo collection was designed by the Mendini architects as an out-of-competition entry in the "Create your Tile" competition, run by Ceramiche Refin to source new creative inspiration and pursue its path towards ceramic innovation.

La collection Filo a été dessinée hors concours par les architectes Mendini de « Create your Tile », le concours organisé par Ceramiche Refin dont l'objectif est de trouver de nouvelles sources d'inspiration dans le courant du parcours entrepris par Refin vers l'innovation de la céramique.

create your tile

FILO

DESIGN
ALESSANDRO E
FRANCESCO
MENDINI

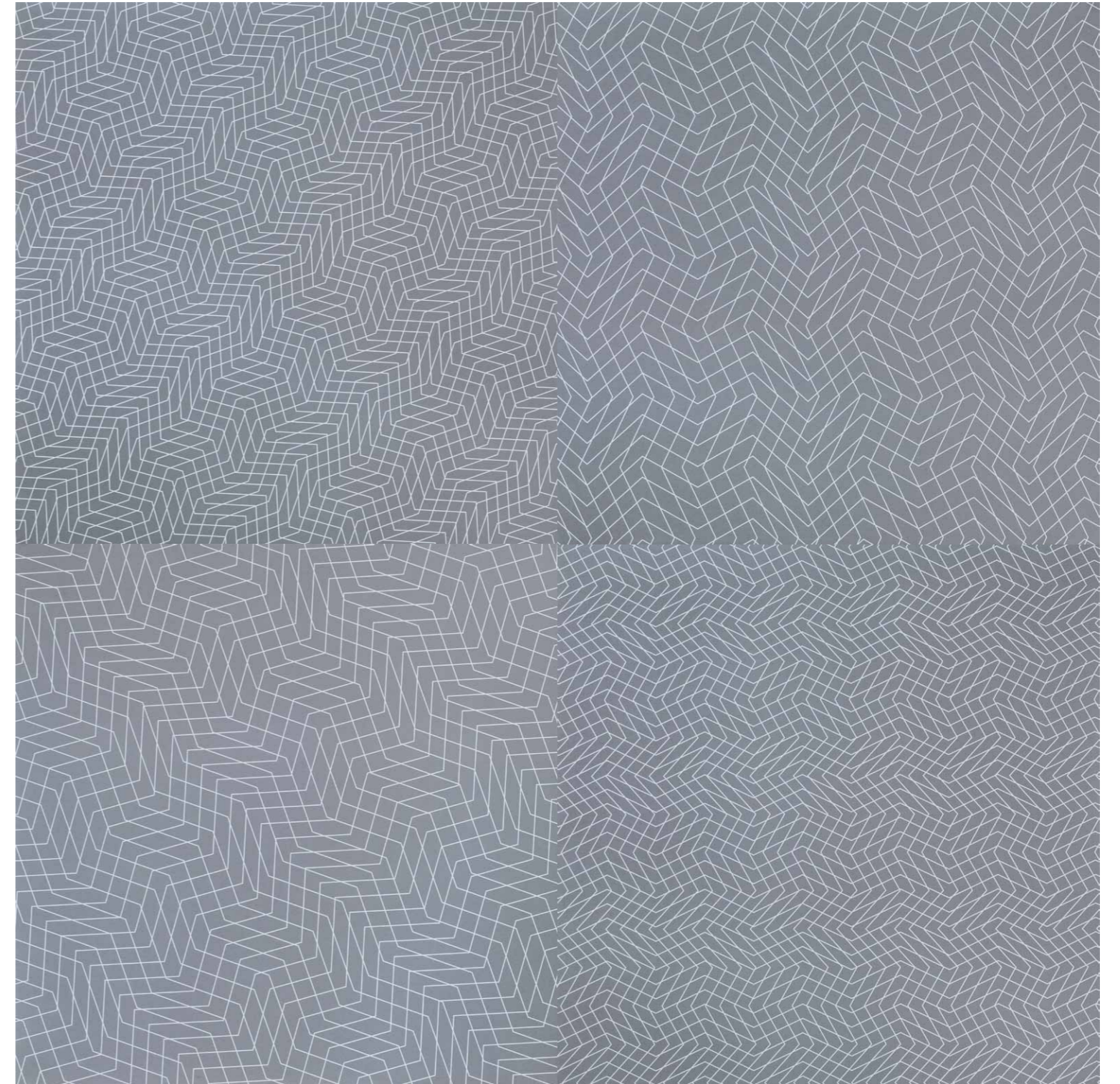
Il progetto si compone di 4 grafiche in formato 75x75 cm, miscelate fra loro per creare schemi decorativi dal movimento rapido e casuale.

I colori sono definiti da un'attenta ricerca sulle tendenze cromatiche e si dividono per accostamenti differenti tra i fondi e le sottili linee.

The project comprises 4 graphic works measuring 75x75 cm, mixed together to create decorative patterns with rapid, random movements. The colours are defined by a careful research into colour trends and are divided by different combinations of backgrounds and thin lines.

Le projet comprend 4 motifs au format de 75x75 cm, mêlés les uns aux autres pour créer des calepinages au mouvement leste et fortuit. Les couleurs sont définies par une recherche approfondie sur les tendances chromatiques, et sont réparties en fonction des diverses associations entre fonds et lignes fines.

decorative porcelain patterns

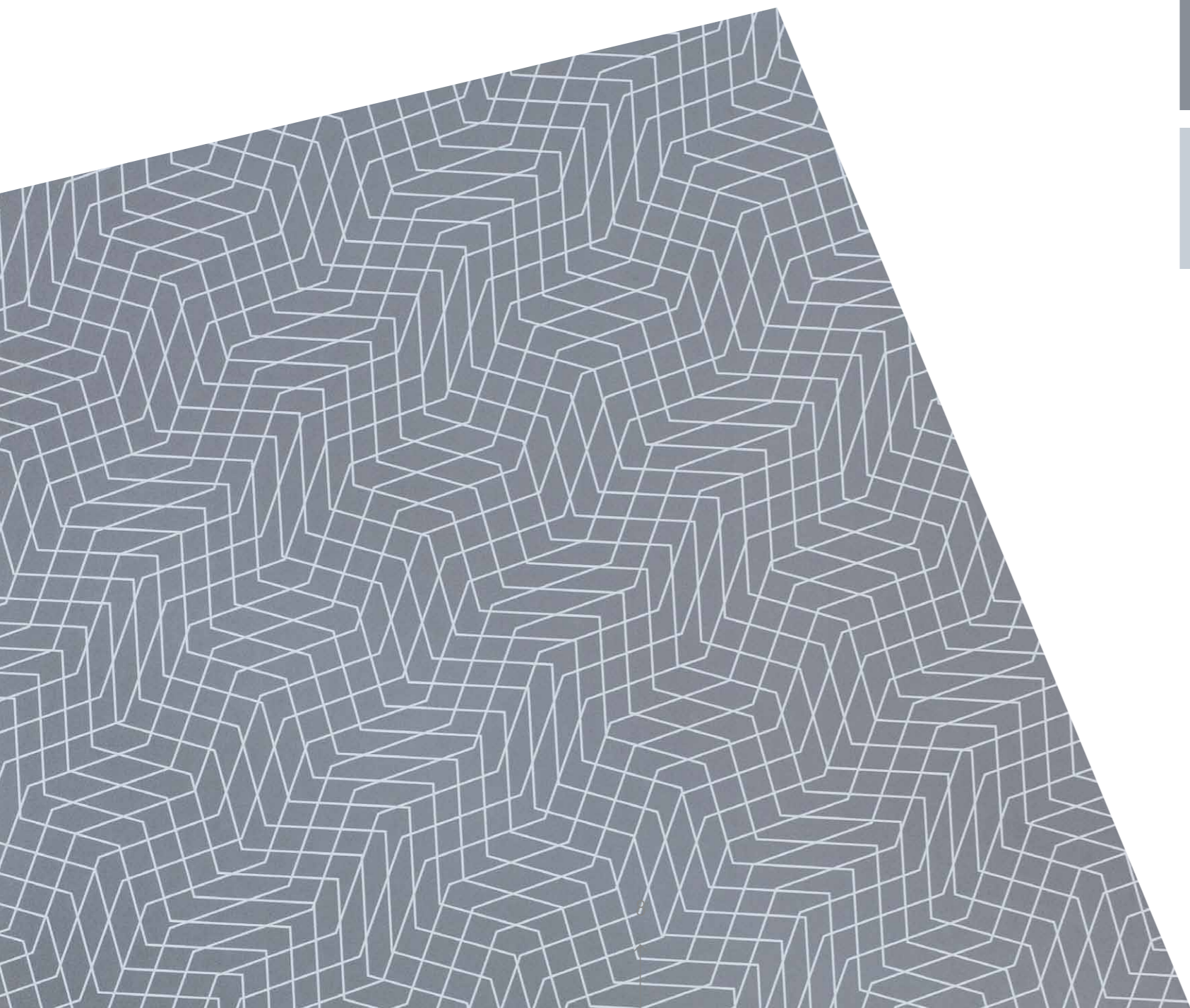


L'IPOTESI È QUELLA DI
OTTENERE UN RISULTATO
OPTICAL VAGAMENTE
ELETTRICO

THE HYPOTHESIS IS
TO OBTAIN A VAGUELY
ELECTRICAL OPTICAL
RESULT

L'IDÉE EST D'OBTENIR
UN RÉSULTAT OPTICAL
CONFUSÉMENT ÉLECTRIQUE

FILO 01



FILO

DESIGN
ALESSANDRO E
FRANCESCO
MENDINI



decorative porcelain patterns

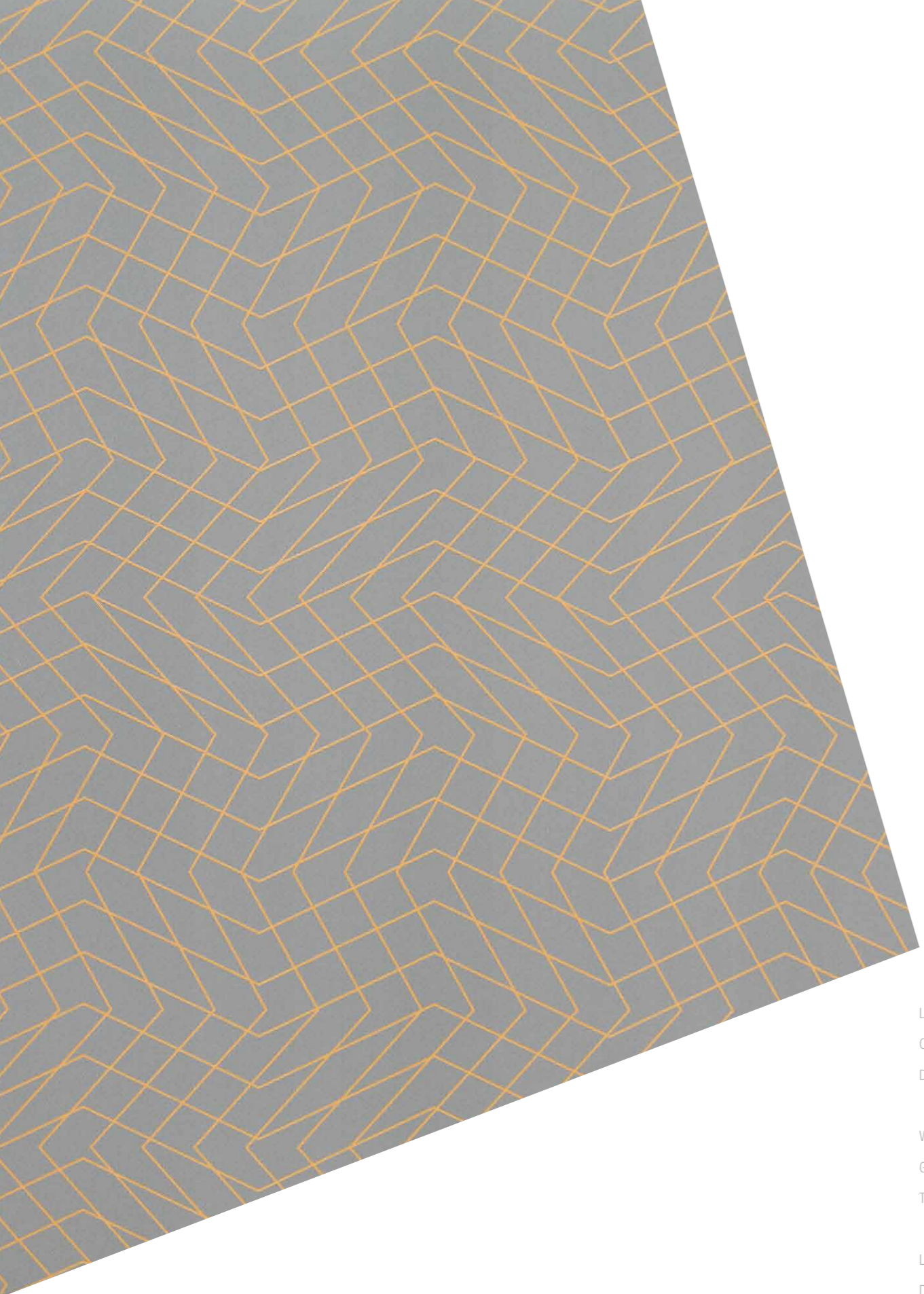
LA NATURA,
LA STORIA,
I SIMBOLI,
LA GEOMETRIA

NATURE,
HISTORY,
SYMBOLS,
GEOMETRY

LA NATURE,
L'HISTOIRE,
LES SYMBOLES,
LA GÉOMÉTRIE







FILLO 03



LA GEOMETRIA SUBISCE
ONDULAZIONI E VARIAZIONI
DELLA MISURA

WAVES ARE CREATED IN ITS
GEOMETRIES, CHANGING
THEIR MEASUREMENTS

LA GÉOMÉTRIE SUBIT
DES ONDULATIONS
ET DES VARIATIONS
DIMENSIONNELLES

14



Architetto C. Urdarraga

15



FILO

DESIGN
ALESSANDRO E
FRANCESCO
MENDINI

decorative porcelain patterns

LA TESSITURA
NERVOSA DELLE
LINEE DERIVA DALLA
MOVIMENTAZIONE
TRIDIMENSIONALE
DI UNA
QUADRETTATURA

THE STRAINED
WEAVE OF THE LINES
COMES FROM THE
THREE-DIMENSIONAL
MOVEMENT OF A
GRID

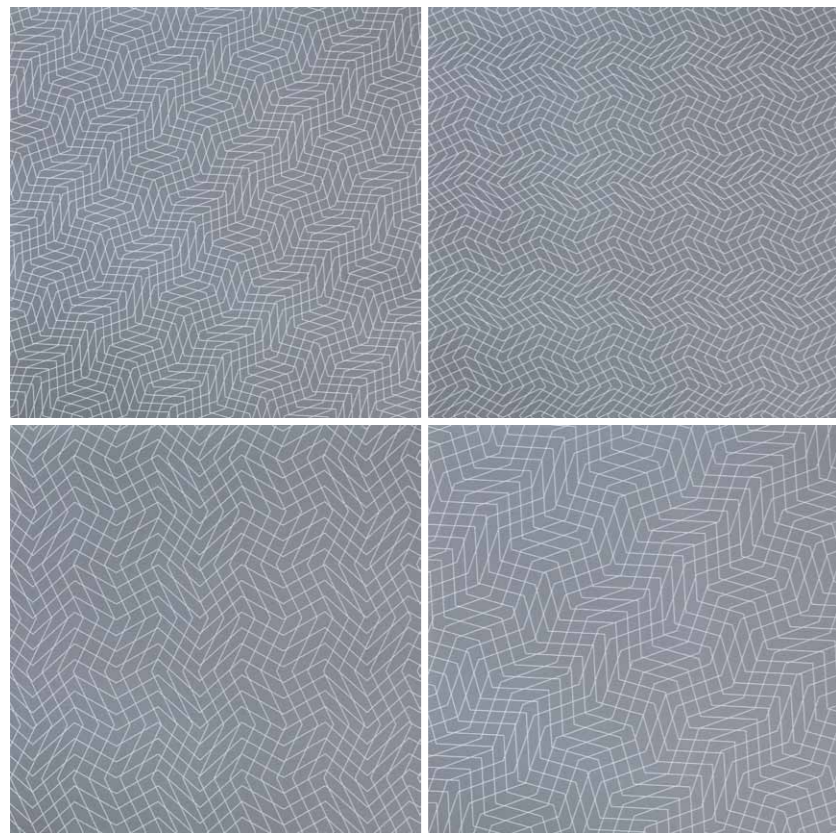
LES LIGNES DE
SA TEXTURE
SONT ISSUES
DE LA MOTILITÉ
TRIDIMENSIONNELLE
D'UN QUADRILLAGE



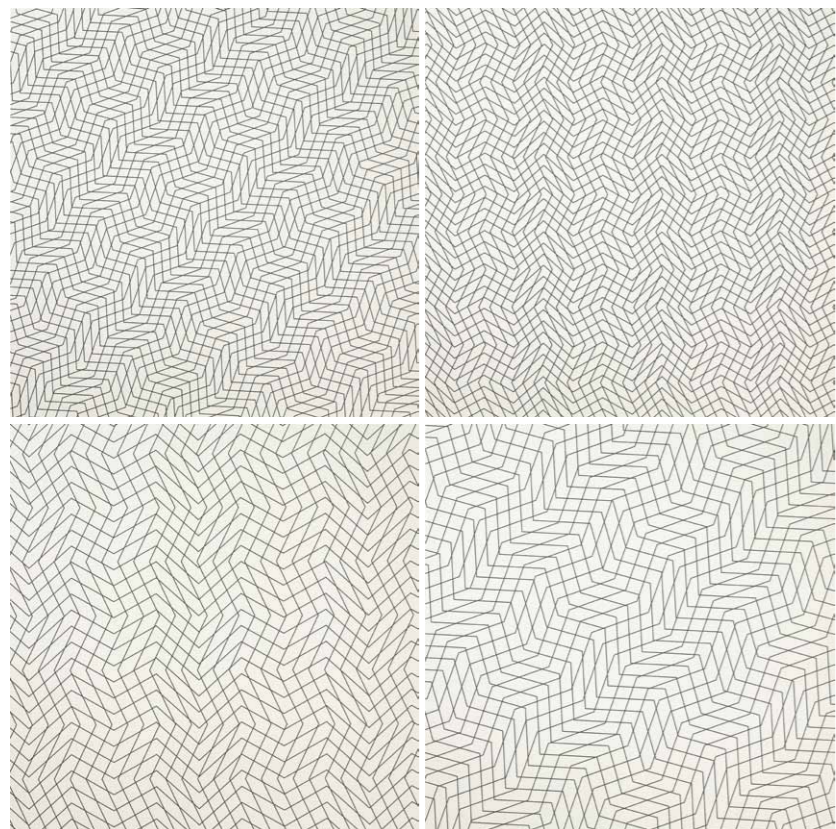


FILLO

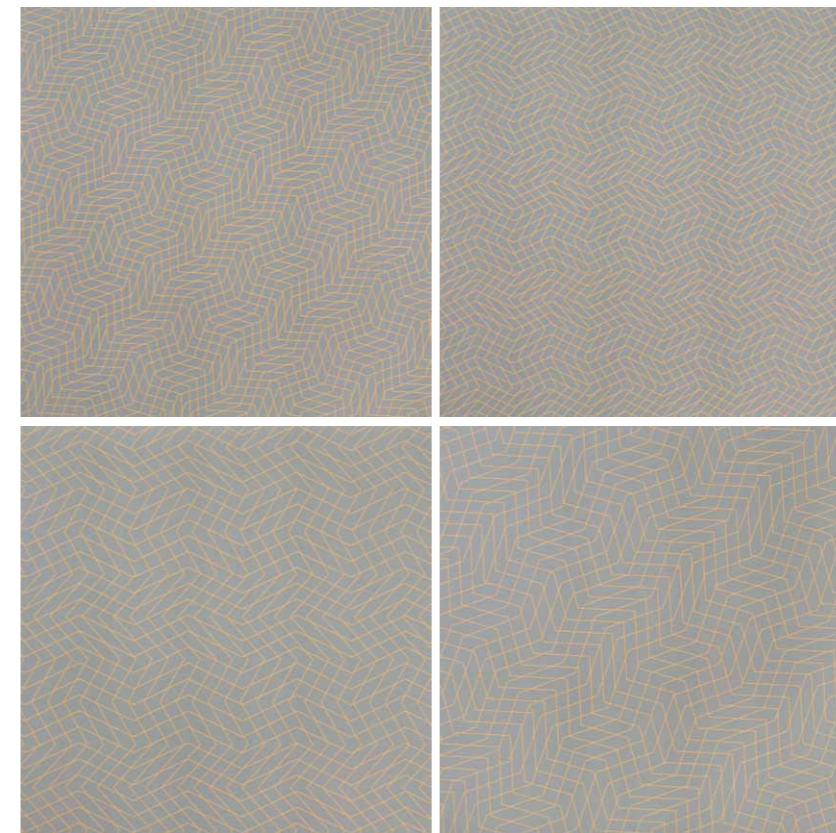
DESIGN
ALESSANDRO
FRANCESCO
MENDINI



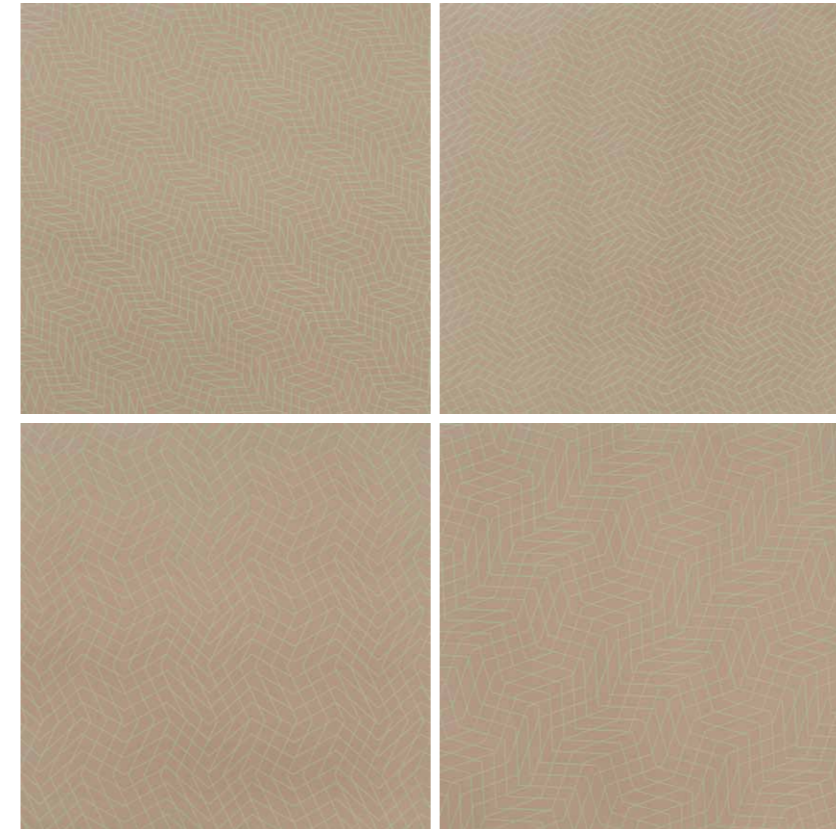
FILO 01



FILO 02



FILO 03



FILO 04

GRES PORCELLANATO
PORCELAIN STONEWARE
GRÈS CÉRAME

FORMATO 75x75 cm
4 SOGGETTI DIVERSI
A MISCELAZIONE CASUALE

SIZE 75x75 cm
4 DIFFERENT PATTERNS
MIXED RANDOMLY

FORMAT 75x75 cm
4 SUJETS DIFFÉRENTS PROPOSÉS SUR
LA BASE D'UN MÉLANGE FORTUIT

FILO 01 - LT81
FILA 02 - LS34
FILA 03 - LS35
FILA 04 - LS36



PACKAGING

Pcs/Box	2
m ² /Box	1,1250
Kg/Box	25,50
Box/Pallet	42
m ² /Pallet	47,25
Kg/Pallet	1071,00

GRES FINE PORCELLANATO EN 14411 ISO 13006 GRUPPO BLA ANNEX G

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES CARACTERISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE EINGESCHAFTEN TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА	NORMA REGULATION NORME NORM NORM НОРМА	VALORE PRESCRITTO DELLA NORMA EN 14411 ISO 13006 REQUIRED STANDARDS VALEUR PRESCRIPTE PAR LES NORMES NORMVORGABE DOOR DE NORM VOORGESCHREVEN WAARDE ПРЕДПИСАННОЕ НОРМОЙ ЗНАЧЕНИЕ	VALORE VALUES VALEUR PRODUKTION WAARDE ЗНАЧЕНИЕ
Dimensioni Sizes Dimensions Abmessungen Afmetingen Размер	UNI EN ISO 10545/2	Lunghezza e larghezza - Length and width - Longueur et largeur - Länge und Breite - Lengte en breedte - Длина и ширина ± 0,6 % max Spessore - Thickness - Epaisseur - Stärke - Dikte - Толщина ± 5% max Rettilineità spigoli - Linearity - Rectitude des arêtes - Kantengeradheit - Rechtheid kanten - Прямолинейность граней ± 0,5% max Ortogonalità - Wedging - Orthogonalité - Rechtwinkligkei - Haaksheid hoeken Ортогональность ± 0,6 % max Planarità - Warpage - Planéité - Ebenflächigkeit - Vlakheid - Плоскостность ± 0,5%	Conforme According Conforme Gemaess Conform Соответствует
Assorbimento Acqua Water absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme Waterabsorptie Водопоглощение	UNI EN ISO 10545/3	≤ 0,5%	0,2%
Resistenza alla flessione Flexual strenght Résistance à la flexion Biegefestigkeit Buigvastheid Прочность при изгибе	UNI EN ISO 10545/4	≥ 35 N/mm ²	Conforme According Conforme Entspricht Conform Соответствует
Resistenza all'abrasione Abrasion resistance Résistance à l'abrasion Abriebbeständigkeit Weerstand tegen afschuring Стойкость к Износостойкость	UNI EN ISO 10545/7	PEI	FILO 01: PEI III (750rev) FILO 02: PEI V (> 12000rev) FILO 04: PEI III (1500rev) FILO 04: PEI III (1500rev)
Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance Resistance aux ecart de temperature Temperaturwechselbeständigkeit Temperatuurswisselingen Стойкость к перепадам температур	UNI EN ISO 10545/9	Nessun campione deve presentare difetti visibili No sample must show visible defects Aucun échantillon ne doit présenter des défauts visibles Kein Exempla darf sichtbare Schäden aufweisen Geen enkel monster mag zichtbare gebreken vertonen Не один образец не должен иметь видимых дефектов	Resistenti Resistant Resistants Widerstand Weerbarstig Стойкий
Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostwiderständigkeit Vorstbestandheid Морозостойкость	UNI EN ISO 10545/12	Resistenti Resistant Resistants Widerstand Weerbarstig Стойкий	Non gelivi Frost-proof Non gelifs Frostsicher Vorstbestendig Морозостойкие
Resistenza all'attacco chimico* Chemical resistance Resistance à l'attaque chimique Beständigkeit gegen chemikalien Chemische bestandheid Стойкость к воздействию химических веществ	UNI EN ISO 10545/13	Resistenza all'attacco chimico* Chemical resistance Resistance à l'attaque chimique Beständigkeit gegen chemikalien Chemische bestandheid Стойкость к воздействию химических веществ	Resistenti Resistant Resistants Widerstand Weerbarstig Стойкий
Resistenza alle macchie Stain resistance Insensibilité aux taches Widerständigkeit gegen fleckenbildende agens Weerstand tegen vlekken Стойкость к образованию пятен	UNI EN ISO 10545/14	GL Smaltati ≥ 3	Conforme According Conforme Entspricht Conform Соответствует
Indicazione di resistenza di scivolamento Assessment of slip resistance Indication de la Réresistance au glissement Bestimmung der Trittsicherheit Indicatie voor de slipvastheid Указание сопротивления скольжению	din 51130	R	R9
Misura del coefficiente di attrito dinamico Measurement of coefficient of dynamic friction Mesure du coefficient de frottement dynamique Messung des Dynamischen Reibungskoeffizienten Meting van de dynamische wrijvingscoefficient Динамический коэффициент трения	BOT3000	> 0,42	0,61
	METODO BCRA	> 0,40	Dry 0,52 Wet 0,55

* Prodotti chimici di uso domestico ed additivi per piscina
Chemical products for household use and swimming pool additives
Produits chimiques à utilisation domestiques et additifs pour piscine
Reinigungsmittel für den Hausgebrauch und Zusätzen für Schwimmbad
Chemische producten voor huishoudelijk gebruik en additieven voor zwembaden
Для химикатов, используемых в быту и для бассейна.

FILLO

DESIGN
ALESSANDRO E
FRANCESCO
MENDINI

credits

www.designtalestudio.com

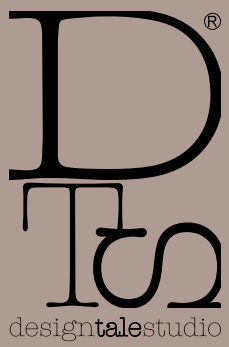
DesignTaleStudio
is a registered trademark
owned by Ceramiche Refin S.p.A.

© Copyright 2014
by Ceramiche Refin S.p.A.

ART DIRECTION
drefarecreate

PRINT
Tipolitografia Pagani Srl

Printed on September 2014



DesignTaleStudio è un marchio di proprietà di Ceramiche Refin S.p.A.
DesignTaleStudio is a registered trademark owned by Ceramiche Refin S.p.A.